



COMUNICADO DE PRENSA

Contact: Raul Gordillo
(877) 866-2066
www.socalgas.com

DURANTE TIEMPOS ECONOMICOS DIFICILES, THE GAS COMPANY EXHORTA A LA COMUNIDAD A INSCRIBIRSE EN PROGRAMAS DE ASISTENCIA

LOS ANGELES, 28 de enero, 2009 – Consciente de la difícil situación económica por la que muchas familias están atravesando, Southern California Gas Co. (The Gas Company) exhorta a sus clientes a aprovechar hoy más que nunca los diferentes programas de asistencia que ofrece, los cuales pueden ayudar a reducir los costos en sus recibos de gas natural, al mismo tiempo que ayuda a los hogares a ser más eficientes en el uso de energía.

"Realmente estuve entusiasmada cuando descubrí el programa CARE de la compañía de gas y como ellos apoyan a familias que estan en necesidad de ayuda," dijo Reola Robinson, residente de Inglewood. "Estoy muy agradecida por la ayuda que hemos recibido porque ahora podemos mantener en línea nuestro presupuesto."

Robinson calificó para el programa CARE (Tarifas Alternas para Energía en CA), el cual provee el 20% de descuento en el recibo de gas natural a familias elegibles. Clientes pueden calificar automáticamente si actualmente reciben beneficios de programas como Medi-Cal, Estampillas de Comida, Healthy Families, WIC, o LIHEAP.

- más -

“Estamos pidiéndole a nuestros clientes que se comuniquen con nosotros, especialmente si están teniendo dificultad pagando su recibo antes de la fecha de vencimiento,” dijo Michelle M. Mueller, vicepresidenta de operaciones al cliente. “Estamos aquí para ayudar.”

Además de CARE, The Gas Company ofrece diferentes programas de asistencia para clientes que califiquen de acuerdo a parámetros de ingreso económico familiar o que presentan necesidades medicas especiales.

- El Programa de Asistencia Directa ofrece mejoras al hogar gratuitas para el ahorro en el consumo de energía a clientes que califiquen. Entre los servicios que incluye este programa se encuentran el enmasillado de ventanas para evitar que el calor se escape y que aire frio entre, aislamiento de techos para mantener la casa mas caliente en el invierno y fresca en el verano, regaderas de bajo flujo que pueden ahorrar energía, servicios de reparación o el reemplazo de la calefacción, entre otros servicios.
- Usuarios que cuentan con ciertas condiciones médicas y que el uso de calefacción sea absolutamente necesario, pueden calificar para recibir gas natural a la tarifa más baja a través del programa de Asignación Médica Inicial. Para calificar y obtener los beneficios de este programa no hay que cumplir con requisitos de ingresos, pero sí se requiere una carta certificada por un médico.
- El Fondo de Asistencia de Gas ayuda a los clientes calificados que viven en la comunidad y que están teniendo dificultades para pagar sus facturas de gas. Este programa, administrado por la organización United Way of Greater Los Angeles, está financiado con los generosos donativos de clientes, accionistas y empleados de The Gas Company. Por cada dólar donado por clientes, The Gas Company igualará ese donativo, dólar por dólar, hasta \$250,000.

The Gas Company ofrece cientos de dólares en reembolsos por la compra e instalación de aparatos electrodomésticos eficientes en el uso de energía y ofrece a sus clientes también, un paquete ahorrador de agua y energía gratuito. Dicho paquete incluye tres aireadores de llaves del agua y una regadera de bajo flujo. Estos aparatos permiten que el aire entre a la corriente de agua, manteniendo la presión alta al mismo tiempo que reduce el uso del líquido, lo que se refleja en el ahorro de dinero.

Para obtener más información acerca de los programas de asistencia y como conservar energía, clientes pueden visitar la página de internet de The Gas Company, www.socalgas.com/sp o llamar al número gratuito (800) 342-4545 en donde le podrán atender en español.

The Gas Company ha venido distribuyendo gas natural limpio, seguro y confiable a sus clientes por más de 140 años. Es la compañía de distribución de gas natural más grande de la nación, ofreciendo energía segura y confiable a 20.3 millones de clientes a través de 5.7 millones de medidores en más de 500 comunidades. El territorio de servicio de la compañía comprende aproximadamente de 20,000 millas cuadradas en una variedad de terrenos a lo largo del Centro y Sur de California, desde Visalia hasta la frontera con México. The Gas Company es una subsidiaria de Sempra Energy (NYSE:SRE). Sempra Energy, basada en San Diego, es una compañía de servicios de energía clasificada dentro de Fortune 500.

###